



Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji  
34-400 Nowy Targ, ul. Długa 21

-biuro, Długa 21 tel. 264-61-56, 266-36-14 fax 266-58-91  
-baza wod-kan., Polna 51 - tel. 266-47-11  
-Oczyszczalnia ścieków, Polna 51 - tel. 266-98-64  
-SUW - Szaflary, tel. 275-46-82

URZĄD GMINY  
W NOWYM TARGU  
W PLYNIE

10 STY 2011

znak ..... 182  
.....

Nowy Targ 04-01-2011

MIEJSKI ZAKŁAD  
WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI  
ul. Długa 21  
34-400 NOWY TARG  
tel. (0-18) 266-36-14  
tel. (0-18) 266-58-91

*Handwritten signature and initials*

Wójt Gminy Nowy Targ

ul. Bulwarowa 9  
34-400 Nowy Targ

Nasz znak: TWK / 7020-1/ 1280 / 10

Dotyczy: warunków przebudowy sieci kanalizacji sanitarnej dla inwestycji - budowa budynku administracyjnego, ul. Bulwarowa 9 w Nowym Targu, dz. nr ew. : 4433/2, 4436/2 i inne  
Inwestor: Gmina Nowy Targ

- Wodociąg:
  1. podłączenie projektowanego budynku do wodociągu projektować jako sieć wewnętrzną (pozawodomierzową) z istniejącego budynku administracyjnego,
  2. woda pobrana będzie rozliczana z istniejącego wodomierza głównego na dotychczasowych zasadach,
- Kanalizacja sanitarna:
  1. istniejący kanał koliduje z planowaną budową budynku administracyjnego,
  2. kanał należy przeprojektować tak, by jego lokalizacja była całkowicie poza budynkiem,
  3. na kanale projektować studnie fi 1000 z betonu szczelnego, z przykryciem włazem żeliwnym klasy D,
  4. włączenie przykanalika z projektowanego budynku realizować poprzez studzienkę rewizyjną,
  5. kanalizacja w budynku winna być szczelna do wysokości max. spiętrzenia ścieków w kanale głównym,
  6. zachować normatywne odległości od innego uzbrojenia terenu,
  7. nieczynne odcinki kanalizacji należy zlikwidować,
  8. na załączonej mapce podano przykładowe rozwiązanie przebudowy kanalizacji,

Ogólne:

1. na wykonanie instalacji sporządzić dokumentację techniczną i uzgodnić, dokumentacja winna zawierać kompletne rozwiązania techniczne i materiałowe,
2. przed rozpoczęciem robót uzyskać wymagane zgody, uzgodnienia i pozwolenia,
3. powyższe warunki wydaje się na podstawie przedstawionych przez wnioskodawcę danych, pod warunkiem nienaruszania praw osób trzecich,
4. koszty wykonania i uruchomienia projektowanych instalacji zewnętrznych i przyłączy ponosi Inwestor,
5. niniejsze warunki należy traktować jako umowę przyłączeniową do miejskich sieci wod-kan.,

Otrzymują:

1x Adresat  
1x A/a

DYREKTOR  
*Handwritten signature*  
mgr inż. Wojciech Kniotek

Za zgodność  
z oryginałem

PP. BIPROM/2011 Sp. z o.o.  
PREZES ZARZĄDU  
*Handwritten signature*  
mgr inż. Grzegorz Kowczyński



Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji  
34-400 Nowy Targ, ul. Długa 21

-biuro, Długa 21 tel. 264-61-56, 266-36-14 fax 266-58-91  
-baza wod-kan., Polna 51 - tel. 266-47-11  
-Oczyszczalnia ścieków, Polna 51 - tel. 266- 98-64  
-SUW –Szaflary, tel. 275-46-82

Nowy Targ 28-01-2013

MIEJSKI ZAKŁAD  
WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI  
ul. Długa 21  
34-400 NOWY TARG  
tel. (0-18) 266-36-14  
fax (0-18) 266-58-91

Przedsiębiorstwo Projektowania  
BIPROMAG 1  
Sp. z o.o.

44-100 Gliwice  
ul. Toszecka 99

Nasz znak: TWK.501.2.13

Dotyczy: opinii do projektu budowlanego – branża: zewnętrzne sieci wod.-kan.  
„Budowa budynku administracyjnego z salą konferencyjną i łącznikiem pomiędzy istniejącym, a projektowanym budynkiem Urzędu Gminy w Nowym Targu”

Przedstawiony projekt branżowy opiniujemy pozytywnie, na warunkach wykonawczych:

1. przyłącz wodociagowy będzie siecią wewnętrzną (pozawodomierzową). Jego eksploatacja będzie w gestii Administratora obiektu,
2. na kanalizacji zastosować studnie żelbetowe szczelne z konusem skośnym i włazem z żeliwa szarego klasy D z logo „Wodociągi –Kanalizacja- Nowy Targ” ( dopuszcza się również studnie fi 1000 mm),
3. na przyłączach sanitarnych proponujemy zamontować dodatkowo klapy przeciwwzalewowe,
4. eksploatacja przyłączy sanitarnych z budynku jak i kanalizacji deszczowej wraz z separatorem będzie w gestii Administratora obiektu,
5. prace wykonywać zgodnie z projektem, uzgodnieniami, oraz sztuką budowlaną,
6. „przekładki” kanalizacji sanitarnej podlegają odbiorowi przez MZWiK,
7. wykonanie wszystkich robót odbędzie się kosztem i staraniem Inwestora obiektu,
8. po 1 egz. projektu pozostawiamy w swoim archiwum.

Otrzymują:  
1x Adresat + 2 egz. projektu  
1x A/a ..

DYREKTOR  
*mgr inż. Wojciech Kniotek*

Za zgodność  
z oryginałem

PRZESZŁOŚĆ Sp. z o.o.  
PREZES ZARZĄDU

*mgr inż. Grażyna Karczmarczyk*



## STAROSTA NOWOTARSKI

34-400 Nowy Targ ul. Harcerska 1 tel./fax (018)2663174

Nowy Targ dn. 22.01.2013

### OPINIA nr 1-18/2013

Wasz znak: DP/321/591/2013  
Nasz znak: ZUDP.6630.60.2013.MK

z dnia: 14.01.2013

Na podstawie art. 28 ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2000r. Nr 100, poz. 1086 i N 120, poz. 1226), Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 02 kwietnia 2001 r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. Nr 38 poz. 455) oraz ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (Dz. U. Nr 89 poz. 414 z późn. zm.), ustawy z dnia 24 lipca 1998r. o zmianie niektórych ustaw określających kompetencje organów administracji publicznej w związku z reformą ustrojową państwa (Dz. U. Nr 106 poz. 668), zarządzenia Nr 32/2001 Starosty Powiatu Nowotarskiego z dnia 27.09.2001r. Powiatowy Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej:

### UZGADNIA

lokalizację

- a) przekładki odcinka kanalizacji sanitarnej
- b) kanalizacji deszczowej
- c) przyłączy: wodociągowego, kanalizacji sanitarnej i kanalizacji deszczowej do projektowanego budynku

w miejscowości: Nowy Targ - działka 4433/2 i inne

Inwestor realizowanego obiektu: Gmina Nowy Targ

34-400 Nowy Targ  
Bulwarowa 9

#### Uwagi i zalecenia:

1. Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
2. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem Inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów właściwemu organowi administracji architektoniczno – budowlanej.
3. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania opinii w sprawie uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.
4. Uzgodnienie traci ważność w przypadku, o którym mowa w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. Nr 38, poz. 455).
5. Przed wejściem w teren należy uzyskać zgodę właścicieli gruntów na ułożenie przewodów uzbrojenia podziemnego na ich nieruchomościach.
6. Wykonawcę prac zobowiązuje się do zabezpieczenia znajdujących się na trasie projektowanej inwestycji punkty osnowy geodezyjnej – punkt betonowy z rurką metalową w środku lub metalową głowicą bądź punkt granitowy z wrytym krzyżem.
7. Integralną część niniejszego uzgodnienia stanowią mapy z uwidocznionym projektem inwestycji oraz klauzulą potwierdzającą dokonanie uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.
8. Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji Nowy Targ:
  - a) Projekty branżowy dostarczyć do MZWiK w celu wydania warunków wykonawczych.
  - b) Zachować normatywne odległości od uzbrojenia sieci wod. - kan.
  - c) Przed rozpoczęciem prac sieci wod. - kan. oraz odcinka kanalizacji sanitarnej należy powiadomić 7 dni przed planowanymi pracami

Za zgodność  
z oryginałem

Przewodnik 1 Sp. z o.o.  
PREZES ZARZĄDU

Z up. STAROSTY

mgr inż. Aneta Ślępa  
GEODETA POWIATOWY

mgr inż. Grażyna Kowczyńska

na podstawie art. 28 ust. 1 ustawy z dnia 17 m  
(Dz. U. z 2000 r. Nr 100, pozycja 1085 i Nr  
projektowanych się

NYCH a) proklaty or  
b) kanalizaci de  
rodouggonep kanat  
kanalizaci d'essone

Granice działek wniesiono metodą graficzną z mapy ewidencji gruntów.  
Niniejsza mapa nie może służyć do celów rozgraniczeniowych.

Mapa do celów projektowych została wykonana bez ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w księgach wieczystych.

sygn. opisu 1-18/2013  
Nowy Targ, dnia 22 STY 2013

**STAROSTWO POWIATOWE W**  
**Ośrodek Dokumentacji Geodezji**  
34-400 Nowy Targ, ul. I. <sup>222</sup>  
W obszarze oznaczonym linią <sup>222</sup>  
aktualizacji treści mapy zasadniczej. D  
uzupełniającego przyjęto do zasobu powi  
i zaewidencjonowano pod nr <sup>222</sup>  
Niniejsza mapa może służyć do celów pro  
oekologicznych budowlanych wymagające pozwolen  
wytyczeniu i inwentaryzacji powyższo  
- 7 <sup>222</sup> 2012

Nowy Targ, data

4437/4

- GRANICA AKTUALIZACJI MAPY
- GRANICE EWIDENCYJNE DZIAŁEK
- NUMERY EWIDENCYJNE DZIAŁEK
- OGRODZENIA POZOSTAJĄCE BEZ ZMIAN
- OGRODZENIA LIKWIDOWANE OBECNIE
- OGRODZENIA PROJEKTOWANE OBECNIE
- ISTN. BUDYNKI POZOSTAJĄCE BEZ ZMIAN
- ISTN. BUDYNEK LIKWIDOWANY OBECNIE (wg odrębnego proj. budowlanego)
- PROJ. OBECNIE BUDYNEK ADMINISTRACYJNY
- ISTN. ULICA Z CHODNIKAMI
- ISTN. ZJAZD Z UL. KOWANIEC NA DZIAŁKĘ GMINY
- ISTN. PLAC O NAWIERZCHNI Z KOSTKI LIKWIDOWANY OBECNIE
- ISTN. SKARPY
- ISTN. ZIELEŃ
- ISTN. SCHODY POZOSTAJĄCE BEZ ZMIAN
- RZĘDNĘ WYSOKOŚCIOWE ISTN. RZĘBY TERENU
- PROJ. NAWIERZCHNIA JEZDNI I PARKINGÓW
- PROJ. NAWIERZCHNIA CHODNIKÓW

		- ISTNIEJĄCA KANALIZACJA SANITARNA
		- ISTNIEJĄCA KANALIZACJA DESZCZOWA
		- WODOCIĄG
		- GAZOCIĄG
		- KABLE ELEKTRYCZNE

 - KANALIZACJA SANITARNA  
 - KANALIZACJA DESZCZOWA

- KANALIZACJA SANITARNA
- KANALIZACJA DESZCZOWA
- PRZYŁĄCZE WODY PITNEJ
- SEPARATOR SMARÓW I OLEJÓW
- PROJ. WPUSTY ULICZNE

2a 290